

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **30 (1912)**

Heft 307

PDF erstellt am: **04.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnementsteil

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6
2<sup>e</sup> semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
Un s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich
Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement
Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce
Parait 1 à 2 fois par jour
Les dimanches et jours de fêtes chômées
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGELER
Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGELER
Annoncements: HAASENSTEIN & VOGELER

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Wertpapiere (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Anfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux. — Weizenpreise. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Wochenauflage verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de divers banques d'émission. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse — Faillites — Falliments

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

Die Gläubiger der Gemeinschuldner sind alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzubringen.
Die Gläubiger haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Strafe des im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Strafe des im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ertzucht sich dem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitglüder und Bürger des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Männdorf (2897)
Gemeinschuldnerin: Mechanische Ziegel- und Backsteinfabrik (vorm. Genossenschaft Backsteinfabrik) Männdorf (Genossenschaft ohne Haltbarkeit der Mitglieder).
Datum der Konkurseröffnung: 23. November 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 16. Dezember 1912, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Restaurant zur Post, Männdorf.
Eingabefrist: Bis 7. Januar 1913.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2911)
Gemeinschuldner: Graf, Fritz, Inhaber der Firma «Fr. Graf», Weinimport in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 13. Dezember 1912, nachmittags 3 Uhr, im Ambaus, II. Stock, Zimmer 23, in Bern.
Eingabefrist: 6. Januar 1913.

Ct. de Berne Office des faillites de Delémont (2896)
Failli: Schaffter, Paul, boulanger, à Courételle.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 novembre 1912.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 12 décembre 1912, à 11 heures du matin, au bureau de l'office des poursuites de Delémont.
Délai pour les productions: 7 janvier 1913.

Ct. de Berne Office des faillites des Franches-Montagnes à Saignelégier (2900)
Failli: Molinari, Paul, entrepreneur, à Saignelégier.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 novembre 1912.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 11 décembre 1912, à 10 heures du matin, au bureau de l'office des faillites, à l'Hôtel de la Préfecture, à Saignelégier.
Délai pour les productions: 7 janvier 1913.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2901)
Gemeinschuldner: Huth, Franz, Handel in Rohwolle, Bachlettenstrasse 45.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1912, infolge Betrügnung.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 27. Dezember 1912.

Kt. Graubünden Konkursamt Ober-Engadin in Samaden (2890)
Gemeinschuldner: Melcher, A. d., Maison Wikt, St. Moritz.
Datum der Konkurseröffnung: 30. November 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 14. Dezember 1912, vormittags 10 Uhr, im Gemeindehaus Samaden.
Eingabefrist: 7. Januar 1913.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (2887)
Failli: G<sup>re</sup> Michoud et fils, menuisiers, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 novembre 1912.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 11 décembre 1912, à 4 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 7 janvier 1913.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (2892/93)
Failli: Balmer, Fritz, fils de Samuel et d'Elisabeth, née Zingg, né le 21 octobre 1845, originaire de Mubleberg (Berne), veuf de Pauline-Sophie Aegli, meunier, domicilié à St-Blaise.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 novembre 1912.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 18 décembre 1912, à 11 heures du matin, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, salle du tribunal.
Délai pour les productions: Lundi, 6 janvier 1913, à 6 heures du soir.

Failli: Kühni, E., fils de Jacob et d'Elisabeth, née Habegger, né le 29 mai 1879 à Langnau (Berne), originaire de Langnau, époux de Caroline-Arrienne Garrau, architecte, précédemment domicilié aux Bahys n<sup>o</sup> 103, à Neuchâtel, actuellement à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 novembre 1912.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 18 décembre 1912, à 2 1/2 heures du soir, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, salle du tribunal.
Délai pour les productions: Lundi, 6 janvier 1913, à 6 heures du soir.

Kollokationsplan — Etat de collocation (L. P. 249 et 250)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Ober-Winterthur in Winterthur (2897)
Gemeinschuldner: Studerus-Spaling, Karl, von Waldkirch (Kt. St. Gallen), wohnhaft in Seen (Inhaber der Firma «C. Studerus, Kohlenhandlung, in Winterthur»).
Anfechtungsfrist: Bis 14. Dezember 1912, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur.
Innerhalb der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen, auf deren Geltendmachung die Konkursverwaltung nicht (Bestreitung von Eigentumsansprüchen), beim Konkursamt einzurichten, ansonst Verzicht angenommen würde.

Kt. Bern Konkursamt Burgdorf (2894)
Gemeinschuldner: Schwarz, Bernhard, Sattler, Emmenbühlstrasse, Burgdorf.
Anfechtungsfrist: Bis 17. Dezember 1912.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (L. P. 250)
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl in Zürich III (2891)
Gemeinschuldnerin: Firma G. Gazzaniga-Vissi, in Zürich III, Dinerstrasse Nr. 87, Bäckerei (Inhaberin: Frau Giuseppina Gazzaniga, geb. Vissi, in Zürich III).
Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1912.
Datum der Einstellungsverfügung: 27. November 1912, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis zum 17. Dezember 1912.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon in Zürich III (2898)
Gemeinschuldnerin: Frau Rota, Giuseppina, geb. Sacconi, Handlung, an der Martastrasse 143, Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 26. November 1912.
Datum der Einstellungsverfügung: 2. Dezember 1912.
Einspruchsfrist: Bis 17. Dezember 1912.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2909)
Failli: Haag, Fritz, mécanicien, Rue Simond Durand, Plainpalais.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1912.
Date du jugement prononçant la suspension: 5 décembre 1912.
Délai d'opposition à la clôture: 17 décembre 1912.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final (L. P. 263.)

Kt. Schwyz Konkursamt Arth (2910)
Verteilungsliste und Schlussrechnung im Konkurs Kamer, A., jun., Getreidehandlung, Arth, liegen vom 9. Dezember bis und mit dem 19. Dezember 1912 auf der Notariatkanzlei Art zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 19. Dezember 1912.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (L. P. 231 et 263.)

Kt. Zürich Konkursamt Engin in Zürich II (2889)
Gemeinschuldner: Honegger, Karl, Seidenfabrikant, von Zürich, wohnhaft gewesen Seestrasse 426, in Wollishofen-Zürich II.
Datum des Schlusses: 26. November 1912.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite (B.-G. 195 u. 317) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Basel-Land Konkurskreis Binningen (2913) Das Bezirksgericht Arlesheim als Konkursgericht hat in seiner Sitzung vom 3. Dezember 1912 den Konkurs gegen Scherer-Küng, Th., in Binningen, widerrufen und denselben wieder in die Verfügung an seinem Vermögen eingesetzt.

Liestal, den 6. Dezember 1912. Der Konkursverwalter: Dr. A. Veit-Gysin, Advokat.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (2888) Gemeinschnldner: Brüttsch, Adolf, Wirt, von Randegg, wohnhaft Dornhahnenstrasse 27, in Schaffhausen. Datum der Konkursöffnung: 31. Mai 1912. Datum des Widerrufs: 2. Dezember 1912.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zug Konkursamt Zug (2899\*) Im Konkurse über Dinkel-Waldis, C., in Zug, gelangt Dienstag, den 7. Januar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Waldheim, in Zug, die nachbezeichnete Liegenschaft an erste konkursrechtliche Steigerung: Hotel und Pension Waldheim, in Zug, mit Umgelände, Anlagen und Spielplatz, unter Nr. 372b zu Fr. 93,100 asssekuriert, in der Nachbarschaft St. Michael, Stadtgemeinde Zug, gelegen. Die konkursamtliche Schätzung der Liegenschaft beträgt Fr. 100,000. Die Steigerungsbedingungen liegen vom 27. Dezember 1912 an beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt Grundstückverwertung (2895) Donnerstag, den 9. Januar 1913, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Konkurses gerichtshoh versteigert, das zur Konkursmasse des Born-Walter, Emil, von Basel, gehörende Grundstück, Sektion II, Parzelle 1078\*, haltend 4 a 57 m², mit Wohnhaus Hegeheimerstrasse 22, Stallgebäude und Wagenschopf. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 65,000. Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt Grundstückverwertung II. Steigerung (2902/05) Donnerstag, den 9. Januar 1913, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, mangels Angebotes an der I. Gant, gerichtlich versteigert:

- 1) Das zu der Konkursmasse des Jucker-Reutter, Heinrich, von Basel, gehörende Grundstück, Sektion VIII, Parzelle 184, haltend 12 a 70 m², mit Wohnhaus Rehgasse 28, Gebäude im Hof, Oekonomiegebäude, Hinter- und Abtrittgebäude, Gartenkabinett und Fasschopf. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 132,000.
2) Das zu der Konkursmasse des Bäuerle-Thimig, Johann Gustav, von Hohenacker (Württemberg), gehörende Grundstück, Sektion IV, Parzelle 1417\*, haltend 11 a 58 m², mit Wohnhaus Gundeldingerstrasse 468. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 65,000. Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) zur Einsicht auf.
Gemeinschnldner: J. C. Meyer's Wwe u. Cie., Schulz-Ittin, Paul. Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Ad 1 und 2, Mittwoch, den 11. Dezember 1912, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Ganthaus, Steinenthorstrasse 7, in Basel. Verwertungsgegenstand: Verschiedene Guthaben.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2879\*) Schuldnerin: Firma Kugler & Co., Bank, Kommissions- und Wechselgeschäft, Poststrasse 2, in Zürich I. Datum der Bewilligung der Stundung: 22. November 1912. Sachwalter: W. Elsenor, Rechtsanwalt, in Zürich I. Eingabefrist: Bis 23. Dezember 1912, schriftlich beim Sachwalter. Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. Januar 1913, nachmittags 2 Uhr, im grossen Saal der Stadthalle, Morgartenstrasse 5, Zürich III. Frist zur Einsicht der Akten: Vom 31. Dezember 1912 an, im Bureau des Sachwalters, Thalstrasse 27, Zürich I.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Gossau (2907) Schuldner: Gebrüder Scheuss, Konfiseriefabrik, in Lachen-Vonwil. Datum der Bewilligung der Stundung: 28. November 1912. Sachwalter: Dr. Reichlin, Gerichtsschreiber, Gossau. Eingabefrist: Bis und mit 26. Dezember 1912. Gläubigerversammlung: 16. Januar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Stahl», in Lachen-Vonwil. Frist zur Einsicht der Akten: Vom 6. Januar 1913 an, beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Appenzel A.-Rh. Bezirksgericht Mittelland (2912) Das Bezirksgericht Mittelland hat in seiner Sitzung vom 5. Dezember 1912 dem Gesuche der Frau Zürcher-Zürcher, E., Handlung, Gais,

um Bewilligung einer Nachlassstundung von weitem 2 Monaten entsprochen (Art. 293 B. Sob. K. G.).

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato (L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2876\*) Schuldnerin: Firma Sandmeyer & Co, Bodneterie, Kommanditgesellschaft, Storchengasse 2, Zürich I, und Frau Sandmeyer, Anna, daselbst. Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 11. Dezember 1912, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Ct. del Ticino Pretura di Mendrisio (2908) Debitrice: Ditta Cesare Chiesa, impianti elettrici, in Chiasso. Giorno, ora et luogo dell'udienza: 12 (dodici) corrente mese, alle ore 9 1/2 ant., nell'Aula pretoriale di Mendrisio.

Ct. de Vaud Président du tribunal du district de Lausanne (2886) Débitrice: Dame Clémentine, femme de Paul Tapie, Kursaal-Variétés, à Lausanne. Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 13 décembre 1912, à 3 heures du soir, à l'Evêché, à Lausanne.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato (L. E. 308.)

Ct. del Ticino Distretto di Mendrisio (2906) Con decreto 26 novembre/3 dicembre 1912, la pretina del distretto di Mendrisio ha omologato il concordato, proposto dalla ditta Francesco Lupi (fabbrica sigari Caneggio), Chiasso. Colla presente pubblicazione cessano quindi gli effetti della moratoria accordata il 3 giugno 1912. Chiasso, 4 dicembre 1912. Il commissario del concordato: Isidoro Antognini.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht St. Gallen hat am 6. Dezember 1912 die Einleitung des Amortisationsverfahrens über das Einlagebüchlein Nr. 1781 der Toggenburgerbank in St. Gallen, lautend auf Eduard Kohle, beschlossen. Der allfällige Inhaber dieses Bücheleins wird aufgefordert, dasselbe innerhalb dreier Jahre, von der erstmaligen Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatte an gerechnet, dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen. Andernfalls würde die Kraftlosklärung ausgesprochen. St. Gallen, den 6. Dezember 1912. (W 295\*) Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

The Star Assurance Society, London

Bei den in Nr. 302 vom 3. Dezember 1912 veröffentlichten Rechtsdomizilen ist folgende Rektifikation nachzutragen: (D 67) Für den Kanton Appenzel A.-Rh. soll es heissen: Herr Dr. Carl Meyer in Herisau. Für den Kanton Appenzel L.-Rh. soll es heissen: Herr Ed. Dähler in Appenzel.

The Star Assurance Society,

Die Direktion für die Schweiz: Staehelin & Frommlet.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Zigarettenfabrik. — 1912. 4. Dezember. Inhaber der Firma B. R. Bürger in Zürich I ist Bruno Richard Bürger, von Bischofswerden (Bautzen-Sachsen), in Zürich V. Zigarettenfabrikation, Thorgasse 6.

Wagen und Schlitten. — 4. Dezember. Die Firma K. Kaufmann-Plüss in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 411 vom 3. November 1903, pag. 1641), Handel in Wagen und Schlitten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Spezereien. — 4. Dezember. Inhaberin der Firma B. Maag-Müller in Steinmaur ist Barbara Maag, geb. Müller, von und in Steinmaur. Spezereihandlung, in Sönikon.

Kuvertfabrik, Akzidenzdruckerei, etc. — 4. Dezember. Die Firma J. J. Wagner & Cie. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 458 vom 23. November 1905, pag. 1829) erteilt Einzelprokura an den Kommanditär Paul Wagner-Imfeld, von Zürich, in Zürich I, und an Ernst Kraft, in Zürich V (bisheriger Kollektivprokurst). Die Prokura von Adolf Stürzinger ist erloschen.

Baumwollweherei. — 4. Dezember. In der Firma Syz & Co. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 182 vom 19. Juli 1909, pag. 1289) ist die Prokura des Jakob Schmid erloschen.

Treibriemen, Wagendecken, etc. etc. — 4. Dezember. Die Firma Stapfer-Hünerwadel & Co. in Horgen (S. H. A. B. Nr. 451 vom 23. Dezember 1902, pag. 1804) verzelt als Natur des Geschäftes lediglich: Fabrikation von Treibriemen und Wagendecken; Handel in Kautschukthoren und Requisite für Spinnerelen, Wehereien und andere Industrien.

4. Dezember. Die Firma «H. Weilenmann & Cie.» in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 145 vom 4. Juni 1910, pag. 1010) wird abgeändert in H. Weilenmann & Cie., Teigwarenfabrik Zürich. Die Gesellschafter

Hermann Weilenmann-Girsberger, Hermann Weilenmann-Sigrist und Robert Weilenmann wohnen in Zürich III.

4. Dezember. Unter der Firma Genossenschaftl. Vereinshaus Jung-Zollikon hat sich mit Sitz in Zollikon am 13. Oktober 1912 eine Genossenschaft gebildet, welche die Erwerbung, die Verwaltung und den Betrieb des neuerstellten Vereinshauses und des dazugehörigen Landes zum Zwecke hat. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes event. der Generalversammlung. Der Austritt erfolgt auf schriftliche, mindestens vierwöchentliche Kündigung hin auf Schluss des Geschäftsjahres, durch Ausschluss und Hinschied. Die Mitglieder entrichten einen einmaligen Beitrag von mindestens Fr. 100 oder einen Jahresbeitrag von mindestens Fr. 5. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von fünf Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führt der Präsident je mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus Wilhelm Kappeler, von Burgdorf, Präsident; Ernst Kappeler, Pfarrer, von Frauenfeld, Vizepräsident; Ernst Richard Pfister, von Zürich, Verwalter; Hans Thomann-Graf, von Zollikon, Aktuar, und Jakob Tobler, von Zollikon, Beisitzer; alle in Zollikon.

4. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Verband Schweizer Velohändler in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 7. Mai 1910, pag. 831) hat in der Generalversammlung vom 6. Mai 1912 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist beendet und die Firma nebst den Unterschriften der Vorstandsmitglieder Louis Irlinger, Adolf Meier, Zachäus Zink, Otto Kleinpeter und Franz Rexer erloschen.

4. Dezember. Unter der Firma Verband schweizerischer Velohändler hat sich mit Sitz in Zürich am 17. März 1912 eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, unter den verschiedenen Sektionen gemeinsames solidarisches Zusammenarbeiten zu erzielen, die Interessen der Velohändler nach jeder Richtung zu wahren, den realen, soliden Handel zu beben, dem unlauteren Wettbewerb entgegenzutreten und gemeinsame Schritte auszuführen gegen unreele Händler, Grossisten und Fabrikanten, die den Velohandel schädigen oder ihm Unehre machen. Der Verband besteht aus den kantonalen Velohändlerverbänden der Schweiz als Sektionen. Die Aufnahme von Sektionen erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch den Zentralvorstand; deren Mitgliederverzeichnis ist im Verbandsblatt auszuschreiben, Einsprachen können innert 10 Tagen an das Sekretariat gerichtet werden. Die Mitgliedschaft endigt durch Austritt auf Schluss eines Kalenderjahres, nach vorheriger halbjährlicher Kündigung und Erfüllung der eingegangenen Verpflichtungen, jedoch nicht vor Ablauf des zweiten Jahres der Mitgliedschaft, und durch Ausschluss. Ausscheidende Sektionen haben keinen Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Die Höhe des Jahresbeitrages wird alljährlich von der Delegiertenversammlung bestimmt. Für das erste Geschäftsjahr bezahlen die Sektionen für jedes Mitglied Fr. 5 an die Verbandskasse. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen; es haftet dafür nur deren Vermögen. Obligatorisches Publikationsorgan für die Beschlüsse der Delegiertenversammlung und des Zentralvorstandes ist das Verbandsblatt «Schweiz. Radmarkt». Ein Gewinn ist nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Delegiertenversammlung, der Zentralvorstand, bestehend aus je einem Mitglied jeder Sektion und das geschäftsleitende Bureau. Letzteres vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führt der Zentralpräsident oder der Vizepräsident oder der Kassier mit einem der beiden Sekretäre die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift. Das geschäftsleitende Bureau besteht aus: Louis Irlinger, von Regensberg, in Zürich III, Zentralpräsident; Friedrich Dübendorf-Gloor, von Petit-Saconnex, in Biel, Vizepräsident; Jakob Siegrist, von Bözberg, in Baden, Kassier; Emil Birchmeier, von Würenlingen, in Wallisellen, deutscher Sekretär, und Paul Musy, von Sascéaz, in Yverdon, französischer Sekretär. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 64, Zürich I.

4. Dezember. Unter der Firma Braunkohlenbergwerk Sophie Aktiengesellschaft hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 14. November 1912 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist der Erwerb, bzw. die Herstellung, Ausbeutung und anderweitige Verwertung von Bergwerksberechtigungen und bergmännischen Anlagen aller Art, sowie die Beteiligung an Unternehmungen vorbeschriebener Art. Die Gesellschaft kann auch brancheverwandte Fabrikationszweige in ihr Programm aufnehmen und dasselbe sowohl im In- wie im Auslande verfolgen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 1,250,000 (eine Million und zweihundertfünfzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 2500 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind das Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern, die «Halle'sche Zeitung» in Halle a. d. Saale und die «Magdeburgische Zeitung» in Magdeburg, und ihre Organe: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3—7 Mitgliedern (gegenwärtig 4), eine Direktion, aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehend, und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, welchen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft zusteht, und bestimmt die Art und Weise, nach welcher die Zeichnung zu geschehen hat. Kollektivunterschrift führen die Verwaltungsratsmitglieder Gustav Bideau, Bergingenieur in Osterwieck a. Harz, und Gerhard Clas, Rentier in Berlin-Zehlendorf. Geschäftslokal: Gessnerallee 28, Zürich I.

5. Dezember. Aenderung von Amtswegen, znlolge Aenderung der Strassenbezeichnung und Häuser-Numerierung: Die Firma Gottfr. Hirtz in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 291 vom 20. November 1912, pag. 2027) hat ihr Geschäftslokal: Weberstrasse 6.

5. Dezember. Kostümröck- und Schürzenfabrik. — 5. Dezember. Die Firma Leon Levy in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 16 vom 18. Januar 1912, pag. 104) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich III, Badenerstrasse 21, verlegt.

5. Dezember. Konsumverein Bauma und Umgebung in Bauma (S. H. A. B. Nr. 112 vom 2. Mai 1912, pag. 785). Konrad Hagenbüchli ist ans dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Vizepräsident gewählt: Jakob Jocker (bisher Beisitzer), und als Beisitzer neu: Fritz Hoffmann, von Oberburg (Bern), in Bauma.

5. Dezember. Wasserversorgung Kirch-Schönenberg in Schönenberg (S. H. A. B. Nr. 183 vom 24. Juli 1911, pag. 1265). In ihrer Generalversammlung vom 19. Mai 1912 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine Revision ihrer Statuten beschlossen, wonach den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber als Aenderungen zu konstatieren sind: Die Genossenschaft hat den Zweck, für die Ortschaft Kirch-Schönenberg

und Umgebung eine Wasserversorgung zu betreiben, sowie an Hydranten Wasser für Feuerlöschzwecke abzugeben. Liegenschaftsbesitzer, welche im Gebiete der Wasserversorgungsanlage wohnen und Mitglieder der Genossenschaft werden wollen, haben sich zur Annahme eines Wasserabonnements zu verpflichten und eine die Statuten anerkennende Beitrittserklärung abzugeben. Viehbesitzer haben mit einem Abonnement für Haus und Stall heizutreten. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet die Generalversammlung, welche auch die Höhe des Eintrittsgeldes bestimmt. Aus-tretende haben den jeweiligen Passivenanteil bar zu entrichten.

5. Dezember. Senntengenossenschaft Wührenbach-Horgen in Horgen (S. H. A. B. vom 20. April 1912, pag. 701). Edwin Hensser ist ans dem Vorstand ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Aktuar gewählt: Gottfried Leuthold, von und in Horgen.

Quincaillerie, etc. — 5. Dezember. Die Firma J. Frei-Eberle in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 182 vom 8. August 1894, pag. 742), Quincaillerie, Mercerie, Trikoterie, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Milch, Butter, etc. — 5. Dezember. Die Firma J. Ruff in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 122 vom 10. Mai 1910, pag. 845), Milch, Butter und Käse, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Cappelleria. — 1912. 27 novembre. Carlo Ramasco, fu Giovanni, da Asti, e Felicità Ramasco, nata Simona, fu Pietro, Coningi, in Bellinzona domiciliati, hanno costituito, a datore dal 1° novembre 1912, una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale Cangiugi Ramasco-Simona, con sede in Bellinzona. Cappelleria.

Mercerie, ecc. — 30 novembre. Giovanni Gasparini, fu Pietro, da Gimaglio, Guglielma Gasparini, nata Bottinelli, Giovanni Gasparini, di Giovanni, tutti domiciliati in Giubiasco, hanno costituito una società in nome collettivo, che ebbe principio colla sua iscrizione al registro di commercio, sotto la ragione sociale Cangiugi Gasparini e Figlio, con sede in Giubiasco. Mercerie, chincaglierie, stoffe, ecc.

Ristorante, prestino, ecc. — 5 dicembre. Proprietario della ditta Cerina Battista, in Montecarasso, è Battista Cerina, fu Giuseppe, da Carpignano Sesia, domiciliato in Montecarasso. Ristorante con prestino e generi diversi.

##### Ufficio di Mendrisio

Ristorante. — 4 dicembre. Proprietario della ditta Lupi Federico, in Vacallo, è Federico Lupi, fu Antonio, da Vacallo, suo domicilio. Ristorante Bean Séjour.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Payerne

Draperie, toilerie, etc. etc. — 1912. 5 décembre. La raison L. Caramello, à Granges, draperie, toilerie, nouveautés, épicerie, faïences, quincaillerie, etc. (F. o. s. du c. des 28 juillet 1903, n° 297, page 1186, et 19 avril 1912, n° 100, page 693), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Le chef de la maison V<sup>o</sup> Th. Caramello, à Granges, est Thérèse, fille de Georges Caramello, veuve de Laurent Caramello, de Varzo (Italie), domiciliée à Granges. Draperie, toilerie, nouveautés, épicerie, faïences, quincaillerie, etc.

##### Bureau de Vevey

Edition, etc. — 4 décembre. Suivant procès-verbal, notarié Louis Rosset, à Montrenx, en date du 18 octobre 1912, les statuts de la société anonyme The English Herald, dont le siège est à Montrenx, commune des Planches (F. o. s. du c. du 15 avril 1903, n° 92, page 651), ont été modifiés sur des points non soumis à publication. L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a appelé aux fonctions de directeur Sydney Hudson, père, d'origine anglaise, à Eastbourne.

Bonneterie, etc. — 4 décembre. Le chef de la maison Louise Parisod, à Glion sur Territet, commune des Planches, est Louise, née Bnaz, femme d'Ami Parisod, du Châtelard, domiciliée à Glion. Bonneterie et mercerie.

Hôtel, etc. — 4 décembre. Le chef de la maison Chas. Friedrich, à Vevey, est Charles-Eugène, fils de Fritz Friedrich, d'Eggwil (Berne), domicilié à Vevey. Exploitation de l'Hôtel-Pension et Café-Brasserie Friedrich. Rue du Simplon et Rue de la Poste n° 33.

4 décembre. La société Laboratoire de Montreux (Société anonyme), an Châtelard (F. o. s. du c. du 5 avril 1907, n° 84, page 578, et du 28 juillet 1910, n° 195, page 1366), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du samedi, 10 février 1912. La liquidation sera opérée sous la raison Laboratoire de Montreux en liquidation, par les membres du conseil d'administration, qui sont dès maintenant autorisés à signer individuellement au nom de la société en liquidation. Les administrateurs sont: Hermann de Pury, de Neuchâtel et St Blaise, domicilié an Basset, Montreux; Maurice de Saugy, domicilié à Alger; Henri Rivier, à Neuchâtel, et Jean Roulet, avocat, aussi à Neuchâtel.

##### Bureau d'Yverdon

Tissus, confections, etc. — 5 décembre. Henri, fils de Georges Pahud, d'Ogens et d'Yverdon, domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la raison H. Pahud-Richardet, à Yverdon. Tissus, confections, cotons, laines, fils, fabrication de toile de ménage et toile à fromages, mercerie, linoléums. Place Pestalozzi 5.

Mercerie, etc. — 5 décembre. La raison C. Rothlisberger-Rollier, mercerie, tissus, etc., à Yverdon (F. o. s. du c. du 6 décembre 1887, page 926, et 24 juillet 1896, page 860), est radiée pour cause de remise de commerce.

Mercerie, etc. — 5 décembre. La raison Louis Fankhauser, mercerie, quincaillerie, etc., à Yverdon (F. o. s. du c. du 31 janvier 1883, page 78, et 24 juillet 1896, page 860), est radiée pour cause de remise de commerce.

Mercerie, etc. — 5 décembre. Charles-Henri, fils de Conrad Landolt, d'Oerlingen (Zürich), domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la raison C. Landolt, à Yverdon. Mercerie, bonneterie, lingerie. Plaine 4.

#### Genéve — Genève — Ginevra

Papiers peints, vitrerie, etc. — 1912. 4 décembre. La maison Em. Darge, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 15 janvier 1910, page 72), a transféré, depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1912, son siège commercial à Genève, 9, Boulevard du Théâtre, et modifié son genre d'affaires, qui est actuellement: Papiers peints et dérivés, vitrerie et encadrements.

Gebrüder Heine, Handel,  
Leipzig (Deutschland).

Webstoffe und sonstige Schneiderbedarfsartikel, nämlich: Borten, Garne, Zwirne, Bandmasse, Rosshaartuch, Watte, Kleiderkragen, Kleidertaschen, Abzeichen, Kreide, Wachs, Nadeln, Scheren, Fleckenreinigungsmittel, Putzmittel, Bürsten, Maschinenöle.



Nr. 32340. — 2. Dezember 1912, 8 h.

Société horlogère de Porrentruy, fabrication,  
Porrentruy (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 32341. — 2. Dezember 1912, 4 Uhr.

W. Bestgen's Sohn, Musikhaus „zur Lyra“,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).



Nr. 32342. — 3. Dezember 1912, 8 h.

Société anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Co.,  
fabrication,  
Cernier (Suisse).

Ameublements et trousseaux.



Nr. 32343. — 3. Dezember 1912, 12 Uhr.

L. Villiger, Fabrikation,  
Pfeffikon (Luzern, Schweiz).

Zigarren.

Villiger's  
Scheinwerfer



Nur allein ächt mit der Unterschrift:

L. Villiger  
BC  
PFEFFIKON  
BEI REINACH

Soldes. — 4. décembre. La raison J. Gérin, commerce de soldes, à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1887, page 364), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Horlogerie. — 4. décembre. Les locaux de la maison F. Brunet, fabrique d'horlogerie, à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1888, page 50), sont: 16, Rue du Mont Blanc.

Représentation, etc. — 4. décembre. Les bureaux de la maison Francis J. Tripp, représentation et commission, à Genève (F. o. s. du c. du 9 avril 1906, page 591), sont: 6, Quai Pierre Fatio.

Coiffeur, etc. — 4. décembre. La raison J. Brand, coiffeur, aide-chirurgien et artiste pédicure, à Genève (F. o. s. du c. du 10 juillet 1883, page 819), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bois. — 4. décembre. La maison J. F. Ducrot, à Carouge (F. o. s. du c. du 16 avril 1904, page 630), modifie l'indication de son genre d'affaires, qui devient: Commerce de bois à brûler et de service. Locaux actuels: 2, Rue de la Colline.

4. décembre. La Société anonyme de la Villa de Conches, à la Chapelle (Plan-les-Ouates) (F. o. s. du c. du 8 janvier 1912, page 32), a, dans ses assemblées générales extraordinaires des 21 octobre et 5 novembre 1912, modifié ses statuts en ce sens que le siège social est transféré à Conches (commune de Chêne-Bougeries), et que le capital social est porté de fr. 12,000 à fr. 18,000 (dix-huit mille francs), par la création de 12 actions nouvelles de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Dans son assemblée générale ordinaire du 17 octobre 1912, la société a nommé Charles-Hermann Schorr, domicilié à Conches, comme seul administrateur, en remplacement de Louis Barberet, démissionnaire.

Edig. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Antragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 32335. — 3. Dezember 1912, 11 Uhr.

Ernst Meyer, Handel,  
Biel (Schweiz).  
Haarwasser.



Nr. 32336. — 3. Dezember 1912, 11 Uhr.

Ernst Meyer, Handel,  
Biel (Schweiz).  
Haarwasser.

MEIERIN

Nr. 32337. — 4. Dezember 1912, 8 Uhr.

Fräulein Angélique Am Rhy, Fabrikation,  
Freiburg (Schweiz).

Medizinisches Präparat.



(Erneuerung von Nr. 6047.)

Nr. 32338. — 3. Dezember 1912, 12 Uhr.

E. Merck, Fabrikation,  
Darmstadt (Deutschland).

Arzneimittel und Verbandstoffe für Menschen und Tiere, Verbandswatten und Mull, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Drogen aus dem Pflanzenreiche, nämlich Kräuter, Wurzeln, Stengel, Stamnteile, Blätter, Blüten und Früchte und Teile derselben, Alkalotide, ätherische und fette Oele, Harze, Gummi und Gummiharze, sowie alle aus Pflanzen darstellbaren Präparate, Drogen aus dem Tierreiche, nämlich Moschus, Bibergeil, Lebertran, Organextrakte, Heilsera und Bakteriengifte. Chemische Präparate für die Parfümeriebranche, Galvanoplastik, Firnis- und Oelindustrie, Textilindustrie, Gärungszwecke, Gerberei und Färberei, Likörfabrikation. Chemische Präparate für wissenschaftliche synthetische Zwecke, Präparate für Mikroskopie und bakteriologische Zwecke, physiologisch-chemische Präparate aus dem Tier- und Pflanzenreiche, Mineralien und mineralische Rohstoffe, sowie die daraus dargestellten Salze.

Merck

N° 32344. — 22 novembre 1912, 8 h.

Maria Dadier-Rühl, fabrication,  
Genève-Platinpalais (Suisse).

Fromages à la crème.

PETIT SUISSE



DOUBLE CRÈME

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche aus die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate November und Januar-November der Jahre 1911 und 1912:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consuls des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de novembre et janvier-novembre des années 1911 et 1912:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall

(St. Gallen, Thurgau, Appenzel, Graubünden)

	November — Novembre		Jan.-Nov. — Jan.-Nov.	
	1911	1912	1911	1912
<b>Stickerei in Plattstich:</b>				
Maschinenstickereien	8,886,782	6,011,650	52,489,281	45,429,489
Taschentücher, Kragen, Roben, etc.	330,255	300,287	5,347,312	4,306,322
Seidene, baumwollene u. Metallspitzen	479,887	632,851	4,617,547	5,230,636
Appenzeller Artikel	10,524	5,681	59,579	69,539
<b>Stickerei in Kettensstich:</b>				
Vorhänge	94,911	90,110	1,813,265	1,924,971
Mode-Artikel	12,916	12,658	203,682	140,894
<b>Stickereien insgesamt:</b>	<b>9,814,875</b>	<b>7,048,182</b>	<b>64,580,666</b>	<b>57,101,351</b>
Plattstichgewebe, gewoben und gestickt	368,914	255,426	1,222,957	846,197
Glatte Baumwollgewebe	109,950	56,118	628,082	319,530
Baumwollwaren	26	24,289	68,090	125,275
Baumwoll- und Seldengarn	107,384	57,513	1,138,880	978,244
Beuteltuch	50,768	52,680	469,762	548,880
Maschinen und Maschinentelle	180,180	64,839	884,922	724,112
Käse	221,600	141,091	1,745,755	2,052,394
Verschiedenes	162,939	108,942	902,238	1,095,011
<b>Davon Export nach den Philippinen</b>	<b>10,521,606</b>	<b>7,798,580</b>	<b>71,586,320</b>	<b>63,790,994</b>
	80,762	80,948	212,073	486,685

Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich

(Zürich, Luzern, Aargau, Schaffhausen, Glarus, Schwyz, Zug, Unterwalden, Uri, Fouda)

	November 1912		November 1911	
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
Seidene und halbsedene Stückware	807,621	292,264	5,511,492	4,881,280
Beuteltuch	28,668	49,890	571,306	608,267
Kunstseide	27,793	12,889	169,591	292,646
Strickwaren	10,690	24,274	475,868	402,949
Baumwollwaren	32,915	5,884	144,442	232,819
Baumwollgarn	14,765	58,389	181,377	116,575
Bücher und Bilder	23,298	3,953	166,997	143,996
Strohwaren	114,246	151,662	754,333	729,890
Leder	—	9,465	46,708	39,015
Schokolade	—	—	24,465	1,020
Chemikalien	3,068	14,386	69,677	278,015
Gelatine	18,946	34,842	247,590	808,370
Käse	254,279	371,877	2,620,720	2,781,819
Nahrungsmittel	20,294	685	71,285	54,572
Wein und Spirituosen	2,754	4,328	7,234	10,565
Maschinen	15,849	50,455	241,292	404,710
Wissenschaftl. Instrumente, Heissseuge	—	4,560	19,993	42,884
Verschiedenes	108,626	194,733	1,584,302	2,151,036
<b>Davon Export nach den Philippinen</b>	<b>988,807</b>	<b>1,279,585</b>	<b>12,905,698</b>	<b>12,929,428</b>
	67,814	98,178	1,802,074	1,448,677

Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle

(Baselstadt, Baselland, Solothurn)

	November 1912		November 1911	
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
Florsetide	513,738	348,092	5,939,423	5,724,888
Abfallseide, roh	64,740	4,923	183,413	167,655
Bänder	234,494	173,883	1,835,656	1,832,708
Kunstseide	83,104	14,113	430,639	165,540
Strickwaren	31,836	47,490	304,745	354,916
Anilinfarben	417,343	432,523	3,929,083	4,805,882
Andere Farben und Chemikalien	46,817	45,900	445,100	416,619
Pharmazeutische Produkte	88,186	48,928	699,770	891,834
Häute und Felle	—	—	—	57,807
Horlogerie et fournitures	53,886	37,936	521,865	417,955
Maschinen und Maschinentelle	5,273	15,016	5,273	51,647
Bücher	—	—	3,270	—
Wein	—	3,261	8,551	37,076
Verschiedenes	49,080	164,886	540,379	630,499
<b>Davon Export nach den Philippinen</b>	<b>1,592,507</b>	<b>1,033,341</b>	<b>14,271,857</b>	<b>15,554,821</b>
	—	—	2,112	—

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne

(Bern, Fribourg, Neuchâtel)

	November 1912		November 1911	
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
Käse	827,921	1,124,883	9,929,218	9,819,074
Kondensierte Milch	35,804	27,338	313,569	328,187
Bänder	—	—	18,283	1,282
Strickwaren	3,192	36,601	728,211	863,696
Holzschlitzereien	8,586	—	74,847	37,402
Horlogerie et fournitures	783,995	714,106	11,735	49,138
Bücher	680	—	3,020	2,687
Schokolade	8,270	86,791	366,830	524,770
Kirschwasser	304	—	24,457	6,248
Wein	3,991	5,773	81,783	16,295
Maschinen und Maschinentelle	899	3,714	187,912	165,413
Wissenschaftliche Instrumente	—	—	587	2,707
Verschiedenes	21,213	13,604	171,043	315,434
<b>Davon Export nach den Philippinen</b>	<b>1,644,805</b>	<b>2,021,692</b>	<b>17,750,588</b>	<b>18,378,438</b>
	41,416	80,784	862,160	872,598

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève

(Genève, Vaud, Valais)

	November — Novembre		Jan.-Nov. — Jan.-Nov.	
	1911	1912	1911	1912
Horlogerie et fournitures	403,043	388,488	3,204,660	2,967,293
Bottes à musique	11,264	2,780	86,693	86,715
Pierres préleues	18,490	19,680	71,277	86,812
Peaux et cuirs bruts	—	—	2,000	—
Produits de lait (Milchprodukte)	—	—	3,200	4,363
Limes (Feilen)	17,198	24,230	171,394	150,085
Livres	—	—	990	—
Instrumente scientifiques	2,340	—	7,343	19,845
Produits chimiques	1,907	1,599	60,283	68,673
Parfums	46,420	70,258	383,288	809,256
Chocolat	2,391	849	8,055	17,011
Wen	2,684	4,187	11,443	21,540
Machines et pièces de machines	—	—	20,931	5,396
Divers (Verschiedenes)	85,866	29,823	835,894	386,442
<b>Davon Export nach den Philippinen</b>	<b>541,163</b>	<b>541,871</b>	<b>4,866,990</b>	<b>4,605,451</b>
	—	609	—	18,007
<b>Zusammenzug — Résumé</b>	<b>10,521,666</b>	<b>7,798,580</b>	<b>71,586,330</b>	<b>63,790,994</b>
Zürich	9,807,807	1,279,585	12,905,608	12,929,423
Basel	1,522,507	1,033,341	14,271,357	15,554,821
Bern	1,644,805	2,021,692	17,750,588	18,378,438
Genf	541,163	541,371	4,866,990	4,605,451
<b>Total</b>	<b>15,213,948</b>	<b>13,274,569</b>	<b>120,880,878</b>	<b>115,254,112</b>

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Jan.-Nov. 1911		Jan.-Nov. 1912	
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
Seidene und halbsedene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce	5,511,492	4,881,280	5,511,492	4,881,280
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter	1,041,068	1,157,147	1,041,068	1,157,147
Bänder (sedene und halbsedene) — Rubans de soie et mi-soie	1,835,939	1,832,990	1,835,939	1,832,990
Florsetide — Bourre de soie	5,939,423	5,724,888	5,939,423	5,724,888
Abfallseide, roh — Déchets de soie écru	183,413	167,655	183,413	167,655
<b>Seidenwaren — Soieries</b>	<b>18,958,335</b>	<b>18,264,755</b>	<b>18,958,335</b>	<b>18,264,755</b>
Stickereien — Broderies	64,580,666	57,101,351	64,580,666	57,101,351
Kunstseide — Soie artificielle	600,420	458,186	600,420	458,186
Baumwollgarn — Fils de coton	1,015,237	1,094,819	1,015,237	1,094,819
Baumwoll- und Wollewaren — Tissus de coton et de laine	2,063,570	1,623,221	2,063,570	1,623,221
Strickwaren — Tricotage	1,508,819	1,621,661	1,508,819	1,621,661
Strogeflechte — Tresses de paille	829,180	767,292	829,180	767,292
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures	9,737,095	9,763,475	9,737,095	9,763,475
Musikdosen — Boîtes à musique	86,693	68,715	86,693	68,715
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques	25,922	64,936	25,922	64,936
Maschinen und Maschinentelle — Machines et pièces de machines	1,290,330	1,841,278	1,290,330	1,841,278
Bücher und Bilder — Livres et Images	173,277	146,683	173,277	146,683
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts	2,000	57,807	2,000	57,807
Leder — Cuir	46,708	39,015	46,708	39,015
Anilinfarben — Couleurs d'aniline	3,929,083	4,805,882	3,929,083	4,805,882
Andere Farben und Chemikalien — Autres produits chimiques	1,688,168	2,464,397	1,688,168	2,464,397
Käse — Fromage	14,295,693	14,602,787	14,295,693	14,602,787
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait	316,769	332,560	316,769	332,560
Schokolade — Chocolat	399,150	542,501	399,150	542,501
Spirituosen — Spiritueux	83,468	91,724	83,468	91,724
Verschiedenes — Divers	4,035,300	5,110,572	4,035,300	5,110,572
<b>Total</b>	<b>120,880,878</b>	<b>115,254,112</b>	<b>120,880,878</b>	<b>115,254,112</b>

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Postcheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Aktiven	November 1912		November 1911		Passiven
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	
Bare Auszahlungen	—	—	—	—	Guth. d. Rechnungsinhab. am Ende des Vormonats
Paitements en espèces	—	—	—	—	Avoir d. tit. de comptes à la fin du mois précédent
a. durch Scheckbüreaux par les bur. de chèques	57,839,118	—	50,778,399	—	Bare Einzahlungen
b. durch Poststellen par les offices de poste	24,245,715	—	20,455,031	—	Virements en espèces
Lastschriften im internen Giroverkehr	142,760,612	—	142,760,612	—	Gutschriften im internen Giroverkehr
Virements au débit (service interne)	194,100,763	—	194,100,763	—	Virements au crédit (service interne)
Lastschriften im internat. Giroverkehr	1,448,137	—	1,448,137	—	Gutschriften im internat. Giroverkehr
Virements au débit (service international)	1,024,856	—	1,024,856	—	Virements au crédit (service international)
Anlagen in Obligations	25,521,958	—	25,521,958	—	Guthaben der Postkasse
Placements en obligations	23,660,879	—	23,660,879	—	Avoir de la Caisse postale
Anlagen auf Kont.-Korr. u. verfügbare Mittel	2,186,378	—	2,186,378	—	
Dépôts en comptes-courant et fonds disponibles	1,522,459	—	1,522,459	—	
<b>Total</b>	<b>254,017,908</b>	<b>—</b>	<b>254,017,908</b>	<b>—</b>	
	221,539,387	—	221,539,387	—	

Rechnungsinhaber } am Anfang des Monats } 18,551 am Ende des Monats } 18,727  
Titulaires de compte } au commencement de mois } 11,089 à la fin du mois } 11,325  
Die nicht fett gedruckten Zahlen bedeuten die Ergebnisse des Jahres 1911. — Les chiffres en caractères ordinaires indiquent les résultats de l'année 1911.

Weizenpreise

(Nach dem Economisten europ.)  
(Per 100 Kilogramm)

	7. November	14. November	21. November	28. November	5. Dezember
Paris	27 90	28 80	30 00	28 90	

**Service international des virements postaux**

Cours de réduction à partir du 7 décembre jusqu'à nouvel avis

Allemagne	Fr. 123.90 pour 100 marcs
Autriche	> 104.65 > 100 couronnes
Hongrie	> 104.65 > 100
Belgique	> 100. — > 100 francs
Grande-Bretagne et Irlande	> 25.30 > 1 livre sterling
Luxembourg	> 99.10 > 100 francs

**Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken**  
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Date	Metan-Umlauf Circulation des billets	Metalbestand Emissions métallique	Portefeuille	Lombard Nantissements Comptes de vire- ments et dépôts	Giro- und Depotrechnungen
30. XI	In Fr. 1000 (Nk. = Fr. 1.25, 1 L. = Fr. 25, 1 H. S. = Fr. 2.00, 1 Kr. = Fr. 1.00, 1 S. = Fr. 5) En fr. 1000				
<b>Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:</b>					
1912:	304,962 <sup>3</sup>	189,717 <sup>1</sup>	188,765	15,078	46,476
1911:	274,277	172,591	182,256	5,832	50,558
1910:	264,461	171,689	128,656	8,644	19,961
1909:	254,682	159,801	131,618	4,388	38,119
<b>Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:</b>					
1912:	955,029	280,558	695,961	79,925	116,958
1911:	944,726	244,688	715,061	77,826	109,364
1910:	857,909	205,489	657,729	78,488	100,014
1909:	775,176	158,128	606,079	68,419	68,436
<b>Bank von Frankreich: — Banque de France:</b>					
1912:	5,466,641	3,961,641	1,720,861	691,456	1,157,987
1911:	5,449,730	4,016,722	1,592,785	653,769	958,444
1910:	5,804,680	4,115,489	1,268,690	677,622	776,602
1909:	5,206,247	4,438,360	1,039,477	611,887	871,089
<b>Bank von England: — Banque d'Angleterre:</b>					
1912:	707,796	944,657	1,119,882	—	1,878,824
1911:	718,399	933,931	1,089,706	—	1,918,675
1910:	709,874	890,787	1,078,368	—	1,277,522
1909:	724,121	907,267	947,898	—	1,150,234
<b>Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:</b>					
1912:	2,512,474	1,880,814	1,788,600	160,662	751,525
1911:	2,193,152	1,382,682	1,478,790	128,634	811,844
1910:	1,998,834	1,267,595	1,361,894	111,079	820,912
1909:	1,998,941	1,227,838	1,238,814	104,264	751,298
<b>Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:</b>					
1912:	669,178	856,879	214,328	161,939	21,766
1911:	641,390	816,974	199,907	159,779	32,203
1910:	593,497	303,425	168,085	152,708	6,929
1909:	597,588	322,541	164,831	138,666	9,714
<b>Oesterreichisch-Ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:</b>					
1912:	2,749,184	1,561,182	1,386,398	226,918	248,879
1911:	2,612,125	1,649,676	1,191,241	97,776	271,368
1910:	2,317,781	1,698,426	949,590	105,700	272,387
1909:	2,181,979	1,742,610	676,992	64,536	256,128
1912:	13,865,214	8,625,448	7,014,793	1,385,973	3,716,415
1911:	12,733,699	8,717,254	6,391,746	1,155,616	3,551,976
1910:	12,099,936	8,652,900	5,608,012	1,034,241	3,274,327
1909:	11,738,729	8,956,046	4,795,709	886,859	3,125,013
<b>TOTAL</b>					
1912:	234,800	1,911,400	9,472,800	—	8,480,800
1911:	253,750	1,993,500	9,502,000	—	8,716,000
1910:	242,200	1,558,500	6,145,000	—	5,998,000
1909:	264,800	1,516,000	5,980,500	—	5,877,500

**New-York: Associated Banks**

1912:	234,800	1,911,400	9,472,800	—	8,480,800
1911:	253,750	1,993,500	9,502,000	—	8,716,000
1910:	242,200	1,558,500	6,145,000	—	5,998,000
1909:	264,800	1,516,000	5,980,500	—	5,877,500

Im Banknotenlauf und Metalbestand der Schweizerischen Nationalbank des Jahres 1909 sind die folgenden Zahlen der Schweizerischen Emissionsbanken inbegriffen:  
Banknotenlauf (Billets en circulation): 1909: Fr. 30,446,000. Metalbestand (Emission métallique): 1909: Fr. 16,986,000.

Le total de la circulation des billets de banque et de l'émission métallique de la Banque Nationale Suisse comprend pour l'année 1909 aussi les chiffres des Banques d'Emission Suisses que voici:

**Generalversammlungen — Assemblées générales**

9. Dezember  
Charterland and General Exploration and Finance Company Limited: A 2.30 heures de l'après-midi (Cannon Street Hotel, à Londres E.C.).  
Brauceilgesellschaft z. Hirschen in St. Fiden: Nachmittags 3 Uhr (Oberer Saal z. Hirschen in St. Fiden).  
Emprunt hypothécaire Emile Badan, à Lausanne: A 4 heures après-midi (Bureaux de la Banque Chs. Schmidhauser & Cie, à Lausanne).

10. Dezember  
Société d'Exploitation du nouveau Bec Intensif, Lausanne: A 2 heures après-midi (Café du Musée, à Lausanne).

13. Dezember  
Société foncière de l'Explanade (S.A.): A 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heures du matin (Bureau de M. A. Cottier, rue de la Palz, 4, à Lausanne).

14. Dezember  
Güthfadenfabrik Aarau A.-G., vorm. Gmür & Cie, Aarau: Nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Hotel Baur en ville, Zürich).  
Brasserie du Lion de Beau Séjour S. A., Nyon: A 3 heures de l'après-midi (Café du Soleil, à Nyon).  
Compagnie Vaudoise des Forces Motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe: A 8 heures du soir (Banque Cantonale Vaudoise [salle du conseil général], à Lausanne).  
Aktiengesellschaft Ziegler & Co. in Neftenbach: Nachmittags 3 Uhr (Bureau der Gesellschaft in Neftenbach).  
Mechanische Faserfabrik Rheinfelden A. G.: Nachmittags 8 Uhr (Hotel Schützen in Rheinfelden).  
A. Welti-Furrer A. G., Zürich: Nachmittags 4 Uhr (Geschäftlokal, Bärgasse 28, Zürich I).

16. Dezember  
Aktiengesellschaft für Holzdekoration in Luzern in Liq.: Nachmittags 2 Uhr (Oberer Saal des Restaurant Flora, Pilatusstrasse, Luzern).  
Salmenbräu Rheinfelden, Rheinfelden: Nachmittags 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Sitzungsraum der Bräneri in Rheinfelden).  
Aktienbrauerei zum Sternberg, vorm. Gebr. Zeller, Basel: Nachmittags 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, Hotel Metropole und Monopol [1. Stock], Basel.

18. Dezember  
Lesser Brothers A. G. in St. Gallen: Vormittags 10 Uhr (Geschäftshaus von Lesser Brothers A. G. in St. Gallen).  
Mécanique de précision S. A., Vevey: A 3 heures de l'après-midi (Bureau de la Société, rue du Jura, 4, à Vevey).

19. Dezember  
Glashütte Büsch A. G. in Büsch: Nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Hotel St. Gotthard in Zürich).  
Wiler Aktienbrauerei in Wil: Nachmittags 3 Uhr (Hotel Bahnhof in Wil).  
Tannerie de Vevey (S. A.): A 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heures du jour (Hôtel-de-Ville, à Vevey).

20. Dezember  
Aktienbrauerei Zürich, Zürich: Nachmittags 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Casino Unterstrass [Kleiner Saal], Zürich).

21. Dezember  
Verrieres de St-Prex & Semsales réunies (S. A.): A 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heures de l'après-midi (Bureau de la Verrerie, à St-Prex).  
Brasserie Jurassienne S. A., à Delémont: A 2 heures de l'après-midi (Restaurant Central, à Delémont).  
A. G. Knorr Stöos oh Morschach: Nachmittags 2 Uhr (Hotel Hirschen in Brunnen).  
Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei A. G., Zürich: Nachmittags 2 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 61, Zürich).  
Basler Möbelfabrik A. G., Basel: Nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Bureau der Gesellschaft in Basel).  
Rhätische Aktienbrauereien in Chur: Nachmittags 4 Uhr (Hotel Steinbock in Chur).  
Centralwaschanstalt A. G. St. Moritz: Nachmittags 5 Uhr (Hotel Stefani in St. Moritz).  
Immobilienossenschaft "Geduld" in Zürich I: Nachmittags 6 Uhr (Speisesaal des Hotels zum "Goldenen Stern" in Zürich I).  
Löwenbräu Dietikon A. G.: Nachmittags 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr (Speisesaal des Hotels zum "Goldenen Stern" in Zürich I).

23. Dezember  
Cie. du Chemin de fer à voie étroite Genève-Vevrier: A 4 heures du soir (Local de la Chambre de Commerce, Boulevard du Théâtre, 2, Genève).

26. Dezember  
Compagnie du Tramway Vevrier-Collonges: A 11 heures du matin (Etude de M. Moret, notaire, à Annemasse).

**Dividenden — Dividendes**  
Usines électrochimiques de Hafslnud: Fr. 50. — Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar), Constantino: Piastres or 37.40, ou fr. 8.50 par unité de coupon d'action; piastres or 33. —, ou fr. 7.50 par unité de coupon de bon de jouissance.

HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

**Liquidationsanzeige**

Die Aktiengesellschaft unter der Firma Baugewerbe A. G. mit Sitz in Bern hat in ihrer Generalversammlung vom 8. November 1912 die Liquidation beschlossen. Gemäss Art. 665 O. R. werden die Gesellschaftsmitglieder aufgefordert, ihre Ansprüche bis mit 31. Dezember 1912 beim Unterzeichneten anzumelden. 3168

Bern, den 30. November 1912.

Baugewerbe A. G. in Liq.

E. Mathys, Breitenrainstrasse 41, Bern.

**Verrieres de St-Prex & Semsales réunies (S.A.)**

**Assemblée générale des actionnaires**  
le samedi, 21 décembre 1912, à 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heure de l'après-midi  
au bureau de la Verrerie, à St-Prex

**ORDRE DU JOUR:**

- 1<sup>o</sup> Reddition des comptes. (28237 L.) (3117.)
- 2<sup>o</sup> Répartition du bénéfice.
- 3<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.

Les actions devront être déposées, au bureau de la Verrerie, à St-Prex, trois jours avant l'assemblée.

Le conseil d'administration.

**Licht A.-G. in Goldau**  
**Glühlampenfabrik**

**Einladung**

zur

**ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
**Montag, den 23. Dezember 1912, nachmittags 3 Uhr**  
**im Hotel Steiner in Goldau**

**Traktanden:**

1. Abnahme der Rechnung und Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Konstatierung des einbezahlten Aktienkapitals.
4. Antrag des Verwaltungsrates auf Abänderung von § 1 und 25 der Statuten.
5. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle und Festsetzung deren Amtsdauer.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 9. Dezember an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. (3174.)

**Für den Verwaltungsrat,**

Der Präsident:

**Fassbind, Josef**

## == Fabrik-Gelände ==

in beliebiger Grösse mit Bahnanschluss und fertiger Strasse, mit Wasserleitung, Kanalisation, Stromkabel und Gas, sowie mit oder ohne Wasserfront am Hafen.

**für jede Industrie**

unter sehr günstigen Bedingungen zu verkaufen oder zu verpachten  
**in Strassburg i. E.**

Endpunkt der Grossschiffahrt auf dem Rhein mit grosser Hafenanlage (Jahresverkehr 1912 ca. 2,000, 00 Tonnen), Scheitelpunkt des Rhein-Rhône- und Rhein-Marne-Kanals mit Anschluss an das französische und belgische Kanalnetz.

Günstige Steuer- und Lohnverhältnisse. Arbeiter-Wohn-Kolonie.  
Sehr billige Elektrizitäts-Tarife.

Näheres durch die  
**Städtische Hafendirektion Strassburg im Elsass.** (11 94789) (2800 1)

## Brandenburger

Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit  
zu Brandenburg a.H. in Liquidation

Die Mitglieder dieser Gesellschaft werden hierdurch zur  
**Generalversammlung**

auf **Sonnabend, den 28. Dezember 1912, nachmittags 3 Uhr,**  
in den Gartensaal der Loge, neustädt. Heidestrasse 22/23  
hierselbst, eingeladen.

**Tagesordnung:**

- 1) Bericht der Liquidatoren über die Beendigung der Liquidation.
- 2) Vorlegung der Schlussrechnung und Bericht des Aufsichtsrats über die Prüfung derselben.
- 3) Entlastung des Aufsichtsrats und der Liquidatoren.
- 4) Beschlussfassung über die Verwendung der nicht erhobenen Vermögensanteile nach Ablauf der gesetzlichen Hinterlegungsfrist.
- 5) Beschlussfassung über die Beendigung der Liquidation.

Brandenburg a.H., den 4. Dezember 1912.

**Brandenburger**

Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit  
zu Brandenburg a.H. in Liquidation.  
Trübe, Liquidator: Bach, Liquidator-Stellvertreter.

**N. B. S.**

**Société d'exploitation du Nouveau Bec Intensif**  
(Société Anonyme)

**Convocation de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires**  
à ZÜRICH, au Café du Nord, 1er étage, Place de la Gare,  
pour le 20 décembre 1912, à 9 heures du matin.

**Ordre du jour:**

- 1° Constitution du bureau.
- 2° Justification du retard de 20 jours de l'assemblée ordinaire des actionnaires.
- 3° Rapport au 31 mai 1912.
- 4° Rapport du contrôleur.
- 5° Approbation des comptes et du bilan au 31 mai 1912 et décharge des administrateurs pour la période en question.
- 6° Proposition d'un actionnaire concernant la révocation de membres du conseil et la réduction du nombre des administrateurs à 3.
- 7° Elections: a. d'un complément éventuel du conseil; b. d'un contrôleur et de son suppléant pour l'exercice terminant le 31 mai 1913.
- 8° Rédélégation éventuelle des décisions prises à l'assemblée générale extraordinaire du 10 décembre 1912, à Lausanne. (3166 1)

Suivant l'article 16 des statuts, le conseil invite les actionnaires voulant prendre part à l'assemblée, à faire inscrire le nombre de leurs actions au siège commercial de la Société, à Zurich, Caspar-Escher-Haus, Chambre 313, jusqu'au 17 décembre 1912.

**Le conseil d'administration.**

**Société Anonyme**

**du Grand Hôtel Bristol de St. Petersburg**  
in BASEL

Die Generalversammlung vom 25. Juli hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Arnold Bernard Johanning zum Liquidator ernannt. Gestützt auf Art. 665 des Obligationen-Rechtes wird hiervon Kenntnis gegeben und es werden die Gläubiger eingeladen, ihre Forderungen an Dr. Arnold F. Silbernagel, Advokat, in Basel, Clarastrasse 21, zu Händen des Liquidators einzureichen.

(8070 1) (7618 Q)

**Der Verwaltungsrat.**

**Zangen und Plomben:** Plombier-, Kontroll- und Perforierzangen.

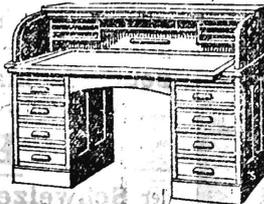
**Stempel:** Numerotoren, Datum- und Firmastempel, Siegelstempel, Stempel auf Stahl, Leder, Holz etc. (509)

**Schilder:** Strassentafeln, Hausnummern, Schieber-u. Hydrantentafeln, Bahnzeichen, Firma- und Verbotttafeln etc.

**Billetdatum-, Perforier-, Siegel- und Loch-Pressen**

**H. Isler Söhne, Winterthur**  
Mech. Werkstätte und Gravieranstalt.

## Installations modernes de Bureaux, système Soennecken



Bureaux Américains  
et ministres  
Armoires à rideaux,  
documents et clas-  
seurs  
Fauteuils de bureau  
Machines à copier  
Presses à copier, etc.

Installations du système vertical et casiers à fiches  
Catalogues envoyés franco  
Représentants: Pour la Suisse française:  
**Genève: G. Pozzi.**  
Pour la Suisse allemande:  
**Bâle: O. Dallwigk.**

30989 X  
2000 1



**Sie sparen viel Geld,**  
wenn Sie sich eine Organisation,  
statt eine Bureaueinrichtung leisten.  
Erstere bringt den wirklichen Erfolg.  
Schweiz. Organisationsbureau Zürich  
J. DIEMAND, 3075  
Bahnhofstrasse 72.

## Maestrani Swiss Chocolate Co., St. Gallen

Die Herren Aktionäre dieser Gesellschaft werden auf  
Samstag, den 21. Dezember 1912, vormittags 10 Uhr  
zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung**

ins **Tonhalle-Restaurant in Zürich I.**, eingeladen.

**Traktanden:**

- 1) Vorlage des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung.
- 2) Beschlussfassung wegen Rekonstruktion der Gesellschaft, event. Beschlussfassung über den Verkauf und die Liquidation der Gesellschaft. (4952 G) 3178
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, welche zugleich als Eintrittskarten dienen, können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 12. Dezember 1912 bis 19. Dezember 1912 an unserer Kassa in St. Gallen, oder bei der Schweiz. Bankgesellschaft in St. Gallen, oder bei Schläpfer Blankart & Co. in Zürich bezogen werden.

**St. Gallen, den 5. Dezember 1912.**

**Der Verwaltungsrat.**

## Aktienbrauerei Basel

Laut Beschluss der am 5. Dezember 1912 stattgefundenen  
Generalversammlung kann der Coupon Nr. 29 mit

**Fr. 35.**

von heute an bei den Herren Ehinger & Co., La Roche  
Sohn & Co. und dem Tit. Schweiz. Bankverein einge-  
zogen werden.

Basel, den 6. Dezember 1912.

(8138 Q) (3172 D)

**Die Direktion.**

## == Kistenfabrik ==

**R. Ginzburger & Fils ♦ Romanshorn ♦**

empfiehlt sich zur Lieferung

**: : aller Arten Kisten : :**

Vorschläge und zugeschnittener Kistenbretter roh und gehobelt  
Vorteilhafte Einrichtung mit neuesten Maschinen ermöglicht  
uns exakte und prompte Ausführung jeden Auftrages bei  
(934 G) bescheidenen Preisen. (566)

**: : Ständige Lager von 400 Waggons trockener Bretter : :**

**Metalle und Metallfabrikate**

Blöcke — Bleche — Stangen — Röhren — Draht  
Grosse Lager — Katalog Nr. 1 auf Wunsch  
(6822) **Ad. Breyer Söhne, Zürich** (302.)

## Fabrikmarken

und deren Deposition beim eidg. Amt  
Ueber 4000 Marken  
wurden ausgeführt u. deponiert.  
1023 **F. Homberg**  
Graveur-Médailleur, in BERN

Für das schweizerische Patent  
+ Nr. 48137 +  
vom 3. Mai 1909 auf: 1909:  
„Luftmotoranlage“  
werden Käufer oder Lizenznehmer  
gesucht. Gef. Offerten an J. E. 15183  
befördert Rudolf Mosse, Berlin S.W.

**Besonders empfehlens-  
werte, weitverbreitete  
Publikationsorgane der  
Schweiz**

**Bern.**

Schweiz. Handelsamtsblatt  
Bund.  
Anzeiger für die Stadt Bern  
Intelligenzblatt.  
Offizielles Schweiz. Kursbuch.  
Schweiz. Conducteur.

**Basel.**

Basler Nachrichten.

**Solothurn.**

Solothurner Zeitung.

**Lucerne.**

Vaterland.

**Zürich.**

Zürcher Post.

**Glarus.**

Glarner Nachrichten

**Genève.**

Journal de Genève.  
La Suisse.  
Patrie Suisse.

**Lausanne.**

Gazette de Lausanne.  
La Revue.  
La Petite Revue.

**Montreux.**

Journal des Etrangers  
Feuille d'avis.

**Neuchâtel.**

Suisse libérale.

**Chaux-de-Fonds**

National Suisse.  
Feuille d'avis.  
Fédération Horlogère.

**Biel.**

Express.

**Burgdorf.**

Burgdorfer Tagblatt.

**Délemont.**

Démocrate.  
Der Berner Jura.

**Porrentray.**

Jura  
Pays.

**St. Imier.**

Jura bernois.

**Fribourg.**

La Liberté.  
Indépendant.

**Ausschliessliche Annoncenannahme:  
Haasenstein & Vogler**

**Tüchtiger, jüngerer  
Kaufmann**

seit einigen Jahren kaufmännischer  
Leiter eines grösseren Unter-  
nehmens, mit grösserem Kapital,  
— sucht —

**leitende Stellung  
oder Teilhaberschaft**

bei gutarbeitendem Fabrikgeschäft.  
Vermittler verboten. Offerten unter  
Chiffre **He 7390 O** an **Haasenstein  
& Vogler, Zürich.** 31701

# Gazette de Lausanne

## Journal Suisse

Organe de 1<sup>er</sup> ordre et de grand format  
Cent-quinzième année

La Gazette de Lausanne paraît:

**Sept fois par semaine**

Le numéro du dimanche est essentiellement littéraire

Le journal sera envoyé gratuitement jusqu'à la fin de l'année à tout nouvel abonné pour 1913.

Pour s'abonner, verser le prix de l'abonnement au bureau de poste, à notre compte de chèques II, 2.

Un an: Fr. 20, 6 mois: Fr. 10.50, 3 mois: Fr. 5.50

Un abonnement à la GAZETTE DE LAUSANNE est un cadeau d'étranges très apprécié. (15232 L) (3102)

# OFFICINE ELETRICHE GENOVESI

Società Anonima

Capitale sociale Lire 17,000,000, di cui versata Lire 15,000,000

Sede a Genova

## Bekanntmachung:

Die Herren Aktionäre der Società Officine Elettiche Genovesi werden hierdurch zu der am 23. Dezember laufenden Jahres, um 10 Uhr vormittags, in Genoa in den Geschäftsräumen der genannten Gesellschaft, in Via del Campo N. 42 (Palazzo Negrotto), stattfindenden

### ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen. (Za 20324) 3167

#### Tagesordnung:

Erhöhung des Gesellschaftskapitals von Lire 17,000,000 auf Lire 20,000,000.

Auf Grund des Artikels 6 der Gesellschafts-Statuten wird hierdurch bekannt gegeben, dass die nachstehend aufgeführten Banken zum Empfang der Aktien, welche mindestens 5 (fünf) Tage vor der Versammlung, also bis einschliesslich zum 17. Dezember ert., deponiert werden müssen, ermächtigt sind, und zwar:

in Italien: Banca Commerciale Italiana, Genoa

„ „ „ Mailand

„ „ „ Turin

und alle anderen Filialen dieser Bank

im Auslande: Schweizerische Kredit-Anstalt, Zürich, Basel, Genf, St. Gallen und Luzern.

Genoa, den 2. Dezember 1912.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Dr. Ing. E. Rathenau.

# Thurg. Hypothekenbank

in Frauenfeld

Zweiganstalten in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Wir sind Abgeber von

**4 1/2 % Obligationen unserer Bank**

auf 3 oder 5 Jahre fest, auf den Inhaber oder Nomen lautend und mit Halbjahres-Coupons versehen; Zinsfall auf Mitte oder Ende eines beliebigen Monats.

Solide gekündete oder kündbare Obligationen anderer Banken und Unternehmungen werden an Zahlungsstatt angenommen. (F 3704Z) (2670 1)

Ferner offerieren wir den Inhabern von gekündeten und kündbaren Obligationen unseres Institutes die Konversion in 2 1/2 % Titel, auf 3 oder 5 Jahre fest, wobei wir den erhöhten Zinssatz schon vom Tage des Umtausches an vergüten.

Einzahlungen werden ausser bei unserem Hauptsitz und den Zweiganstalten entgegengenommen in

Basel: bei Basler Handelsbank,

„ Herren A. Sarasin & Cie.,

Bern: Herren Wyttenbach & Cie.,

Zürich: Herren Schläger, Blankart & Cie.,

„ Herren A. Hofmann & Cie.,

St. Gallen: Herren Weggelin & Cie.,

Olten: Herren J. Lenzinger-Fischer,

Schaffhausen: Herren Gebrüder Oechslin.

Die Hauptdirektion.

# „Der Economist“ vermittelte

während des kurzen Bestandes seiner Exportvermittlungsstelle den Absatz von Obst, Bäckereimaschinen, Werkzeugmaschinen, Seidengarnen, Hüten etc.

Verlangen Sie also

## Probeexemplare

der Schweizer Exportrevue

# „DER ECONOMIST“

der bedeutendsten Export- und Finanzwochenschrift der Schweiz. Zürich I, Sihlstrasse 42.

# République et Canton de Genève

Département des Finances et Contributions

## Emprunt 4 %, État de Genève 1899

Les porteurs d'obligations 4 % État de Genève, 1899, sont informés que les numéros suivants sont sortis au tirage du 2 décembre 1912 (4<sup>me</sup> tirage):

390	2946	5488	9155	12128	15688	20072	21488
447	3071	5786	9900	12458	16204	20093	21520
556	3349	6035	9271	12564	16623	20241	21558
813	3414	6487	9280	12689	16625	20308	22006
978	3461	6990	9521	12854	16721	20322	22069
1095	3716	7001	9666	12985	17991	20374	22429
1261	4056	7030	9789	13034	17544	20422	22500
1294	4349	7173	9886	13206	17739	20532	22539
1389	4368	7179	10079	13741	17927	20544	22725
1689	4511	7262	10475	14544	18035	20692	22730
1729	4784	7530	10724	14690	18070	20941	22735
1806	5049	7602	11101	14905	18351	21274	22909
1977	5060	8124	11126	14920	18558	21289	23098
2086	5152	8148	11044	15166	19432	21319	23109
2436	5224	8194	11700	15286	19817	21346	23719
2466	5304	8562	11816	15347	19815	21355	
2581	5432	8595	11847	15355	19948	21366	
2766	5462	9028	12050	15356	19989	21458	

Ces obligations seront remboursées au pair en fr. 500, contre la remise des titres, munis de leurs coupons non échus, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1913.

à Genève: à la Caisse de l'Etat (de 9 h. à midi), à l'Union Financière de Genève; à Bâle: au Bankverein Suisse, à la Banque Fédérale (S. A.); à Zurich: à la Société de Crédit Suisse, au Bankverein Suisse,

à la Banque Fédérale (S. A.). (6272 X) (3459 1)

Obligations sorties aux tirages précédents et non présentées à l'encaissement:

Nos 3092, 3102, 12256, 12368, 13275, 16396.

Genève, le 2 décembre 1912.

LE CONSEILLER D'ETAT,

chargé du Département des Finances et Contributions:

Henri FAZY.

# Aktienbrauerei zum Sternenberg

vorm. Gebr. Zeller, Basel

Gemäss § 9 der Gesellschaftsstatuten werden die Aktionäre auf Montag, den 16. Dezember 1912, nachmittags 4 1/2 Uhr, ins Hotel Metropole und Monopole (I. Stock), Basel, zur

## ordentlichen Generalversammlung

der Aktienbrauerei zum Sternenberg, vormals Gebrüder Zeller, in Basel, einberufen zur Erledigung folgender

### Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und Bilanz für das Jahr 1911/12 und bezügliche Entlastungen.
2. Beschlussfassung über Verteilung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
3. Verwaltungsratswahlen. (7970 Q. 3420)
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten derselben gemäss § 20 der Gesellschaftsstatuten.

Der Jahresbericht und der Gewinn- und Verlust-Konto liegen vom 7. Dezember 1912 an in Basel bei der Direktion der Gesellschaft, Grenzacherstrasse 487, in Zürich bei Herren Julius H&R & Cie. zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, welche der Generalversammlung beizuwohnen wünschen, haben ihre Aktien gemäss § 11 der Gesellschaftsstatuten vor dem 10. Dezember 1912 bei einer der vorgenannten Stellen zu hinterlegen.

Basel, den 23. November 1912.

Der Verwaltungsrat.

# Caisse Hypothécaire DU CANTON DE GENÈVE

Emission de Lettres de Gage, au montant de 5 millions.

Terme, 3 ans. 8116.

Un Industriel de Lausanne,

à la tête d'une importante entreprise en pleine activité, cherche un

**Commanditaire ou employé Intéressé**

avec apport de Fr. 50,000 à Fr. 100,000, qui pourrait être garanti par un immeuble neuf indépendamment de l'entreprise.

S'adresser à M. Eug. Fallotax, gérant, Rue Pichard 3, à Lausanne. 88661 L (8174 1)